

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 54 (1963)  
**Heft:** 26

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.04.2025

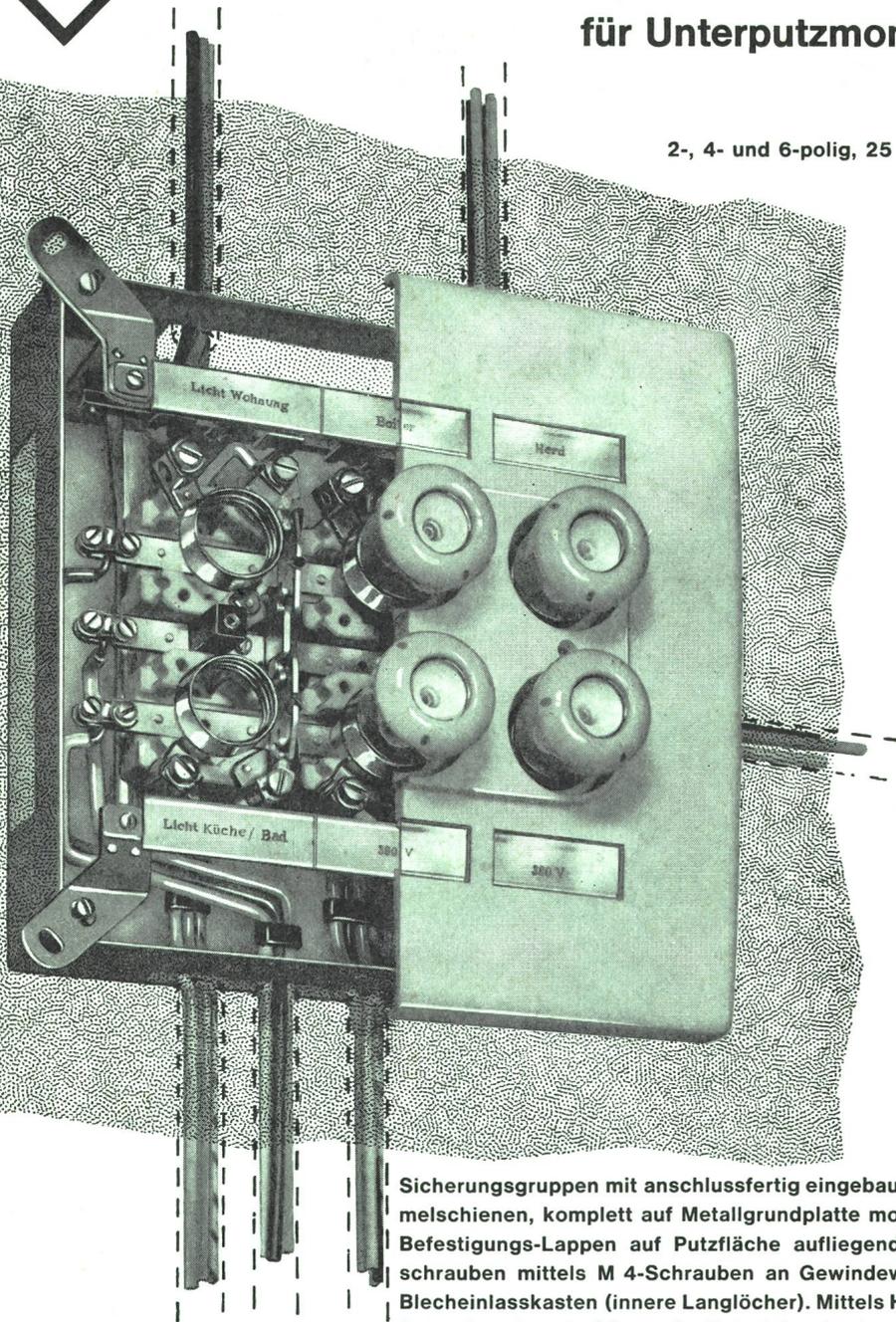
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WEBER

## 2- oder 3-Phasen-Kleinverteiler für Unterputzmontage

# UG

2-, 4- und 6-polig, 25 A, 500 V



Sicherungsgruppen mit anschlussfertig eingebauten Sammelschienen, komplett auf Metallgrundplatte montiert.

Befestigungs-Lappen auf Putzfläche aufliegend, festzuschrauben mittels M 4-Schrauben an Gewindewinkel im Blecheinlasskasten (innere Langlöcher). Mittels Halbrund-Holzschrauben 4x25 mm in Holzeinlasskasten (äussere Langlöcher).

Anbaumöglichkeit von Sperrschützen mittels Einlasskasten und separatem Abdeckrahmen in gleicher Höhe wie UG-Kleinverteiler.

**WEBER AG · EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) · Tel. (041) 5 22 44**

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate



Verbindungs- und Abspannmuffen

Abzweigklemmen

Mastenbezeichnungen

Verankerungsmaterial

**R. VONTOBEL & CO**

Fabrik elektrischer Spezialartikel

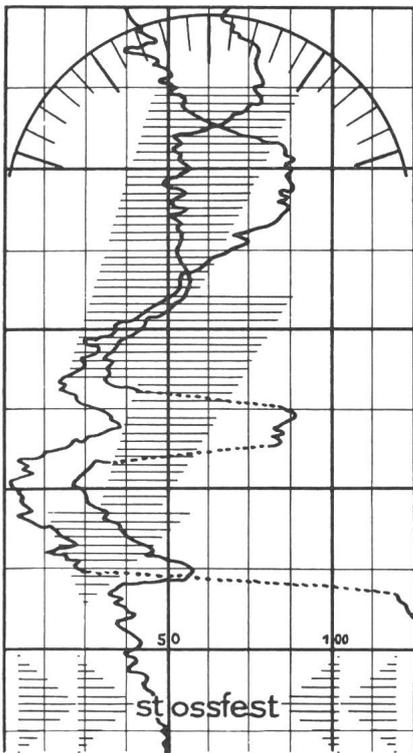
Oberrieden-Dorf ZH

**Freileitungs-Material**

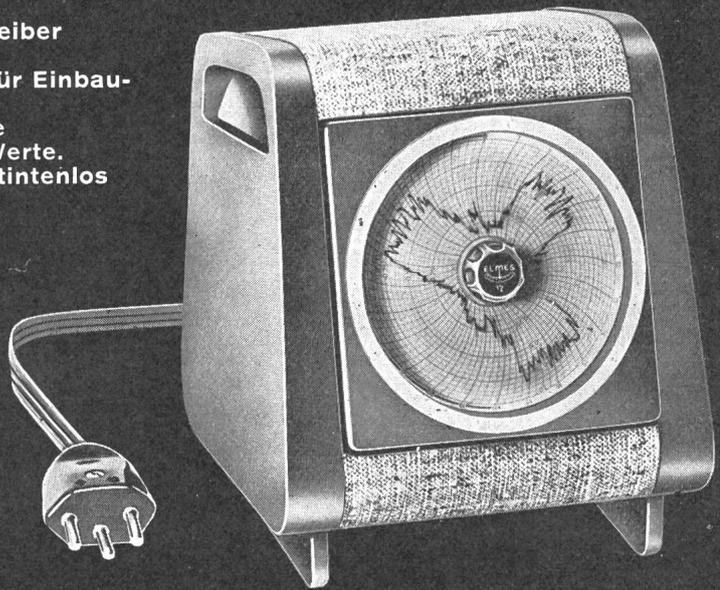
Verkauf durch:



**CAMILLE BAUER**  
AKTIENGESELLSCHAFT  
**BASEL**



Kreisblattschreiber  
**ELMES 12**  
Tragbar und für Einbau-  
montage.  
Registriert alle  
elektrischen Werte.  
Klein, robust, tintenlos



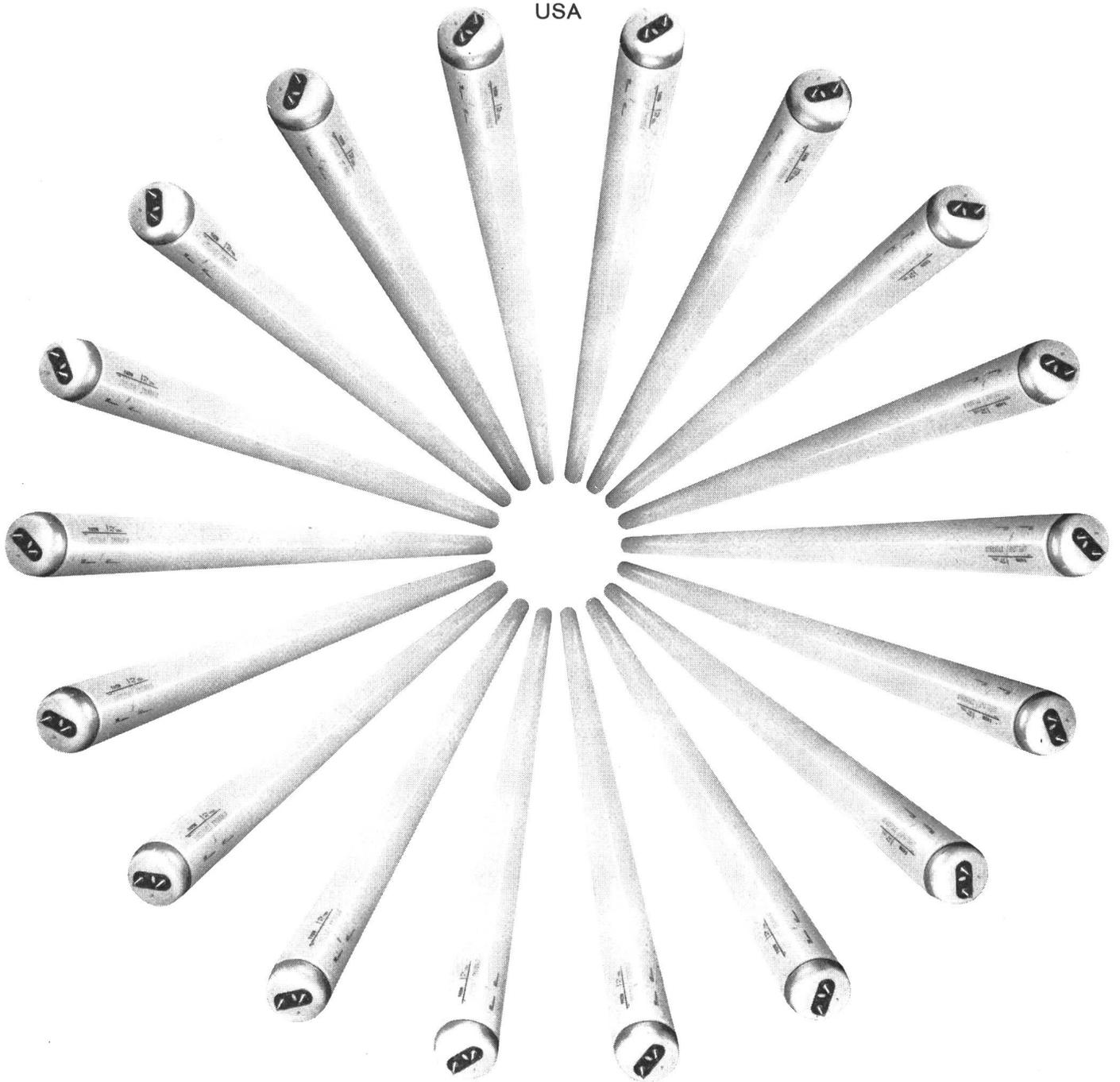
hig Zürich 34

**Staub & Co./Richterswil**  
Fabrik elektrischer Messinstrumente / Tel. (051) 95 92 22

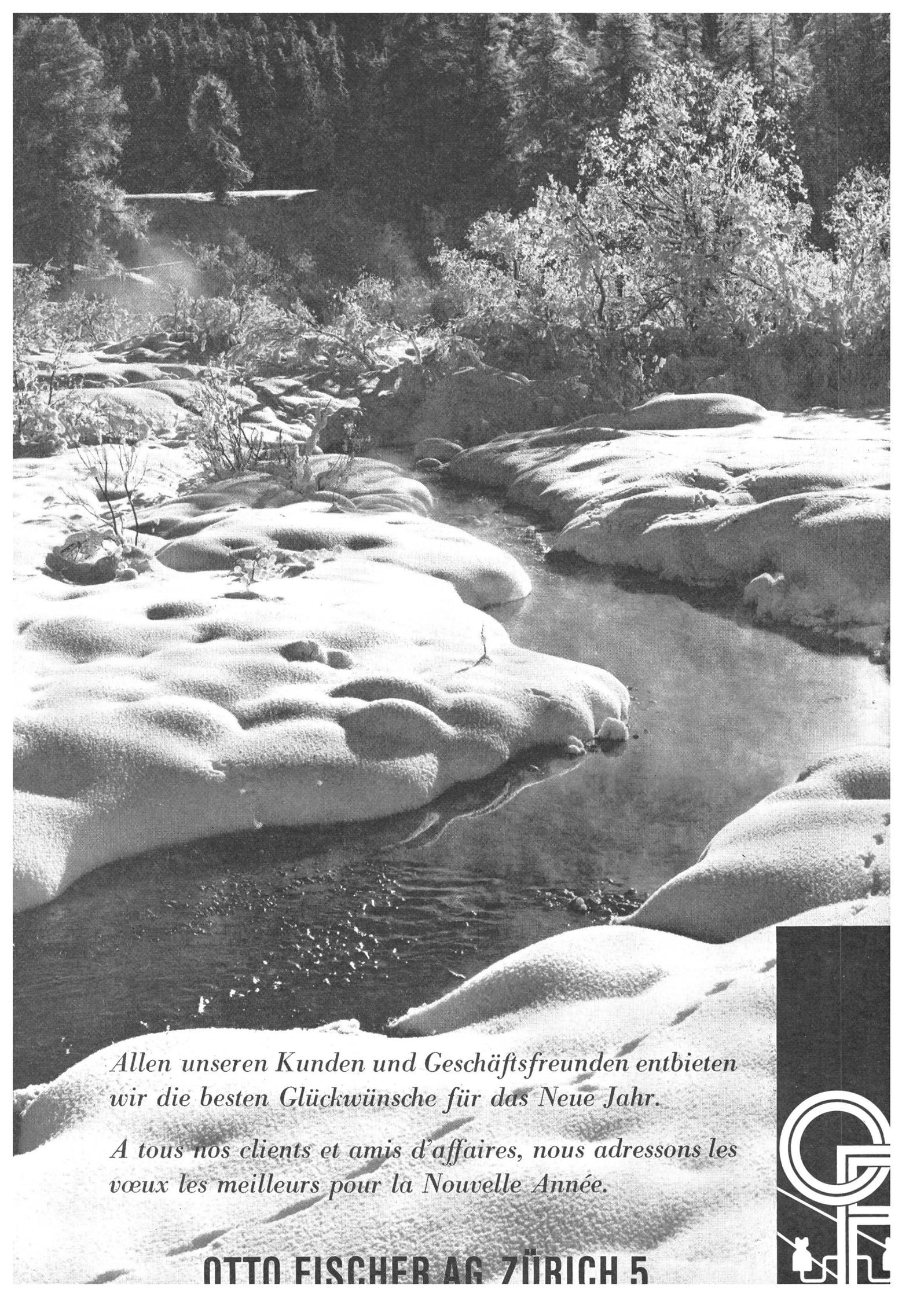
**20%**  
**LÄNGERE LEBENSDAUER**  
**9000**  
**STUNDEN**

**SYLVANIA**  
**LIFELINE**

MADE IN  
USA



**TRACO** **TRADING COMPANY LIMITED** **ZURICH**  
Jenatschstrasse 1      Tel. (051) 27 12 91



*Allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden entbieten wir die besten Glückwünsche für das Neue Jahr.*

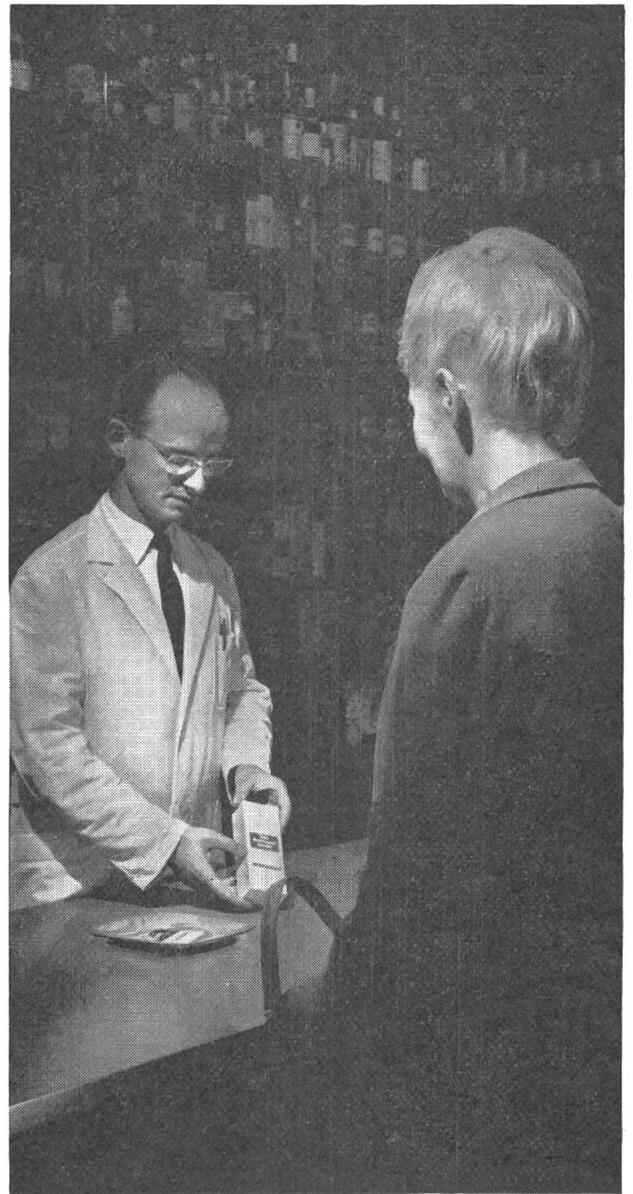
*A tous nos clients et amis d'affaires, nous adressons les vœux les meilleurs pour la Nouvelle Année.*

**OTTO FISCHER AG ZÜRICH 5**





**OSRAM-Licht  
für jeden Zweck  
seit mehr  
als 50 Jahren**



**klarer  
sehen  
auf**

**OSRAM**  
**bestehen**

Licht macht den ganzen Unterschied – helles, angenehmes und augenschonendes Licht mit OSRAM-L-Fluoreszenzlampe, den vorteilhaftesten Lichtquellen. Sie brennen nicht nur um ein Vielfaches länger als gewöhnliche Glühlampen, sondern sind zudem überaus wirtschaftlich.\* Bei der Planung von Beleuchtungsanlagen helfen Ihnen versierte OSRAM-Lichttechniker kostenlos und unverbindlich. Verlangen Sie daher bei Neuinstallationen oder Änderungen die OSRAM-Fachberatung.

\* OSRAM-L-Fluoreszenzlampe jetzt mit höheren Lichtströmen.

OSRAM-L  
40W/25

OSRAM AG, Zürich 22 Tel. 051 3272 80

## Warum für ein einziges Werk 55 000 Netzkommando-Empfänger ?



Die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich rüsten ihre Verteilnetze, die ein Gebiet von ca. 1600 km<sup>2</sup> mit 400 000 Einwohnern umfassen, mit rund 55 000 Zentralsteuerungsempfängern aus (10 000 Empfänger bereits in Betrieb)

*Zellerbach*  
**USTER**

Zentralsteuerung

**Die Wirtschaftlichkeit des Unternehmens wird erhöht:**

Schaltprogramme können jederzeit und beliebig von einer zentralen Stelle aus geändert werden.

Zentralsteuerungsempfänger kennen keine Gangabweichungen; das kostspielige und zeitraubende Richten entfällt.

Die Schaltfunktionen werden zeitgenau ausgeführt; Sperrzeiten können auf das unumgängliche Minimum reduziert werden.

ZELLWEGER-Empfänger sind robust und unempfindlich auf schlechte klimatische Verhältnisse.

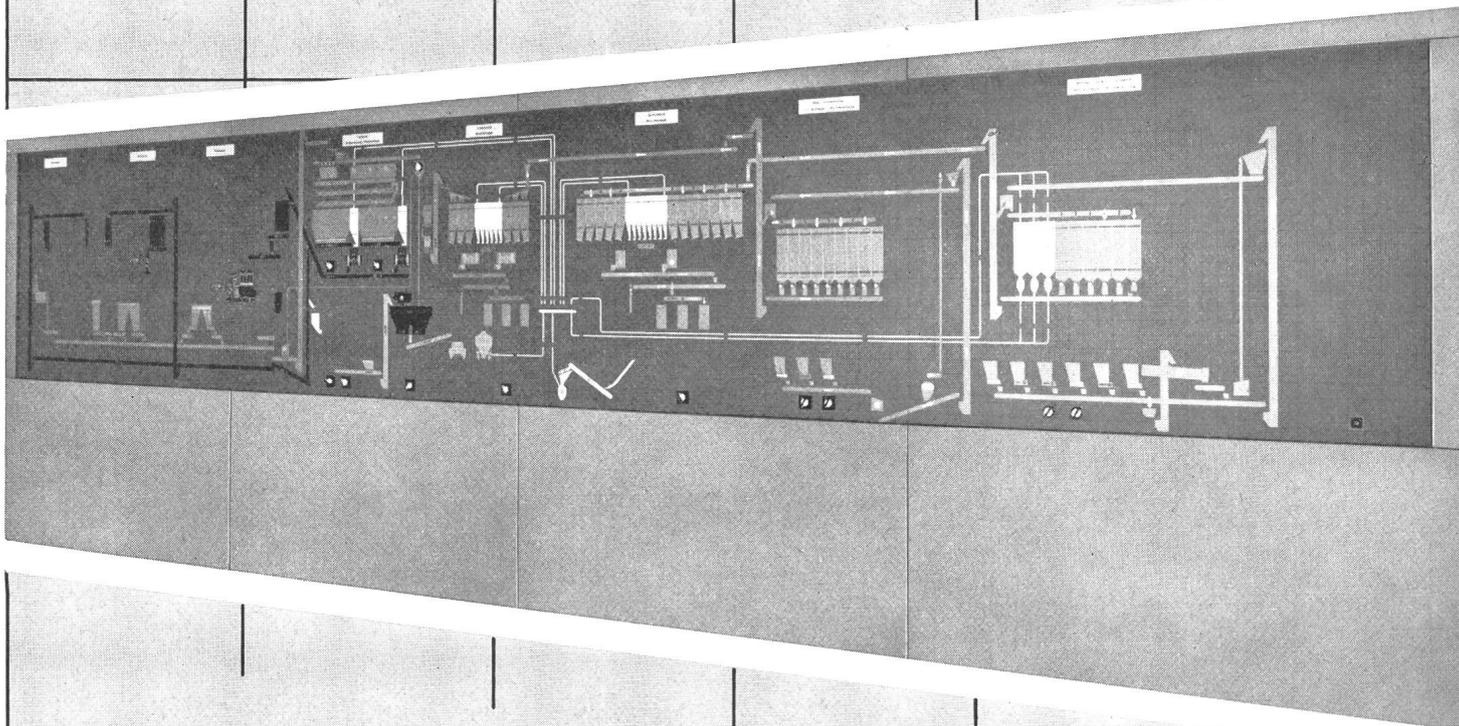
Der Aufwand für Reparaturen reduziert sich auf einen Bruchteil desjenigen bisher üblicher Schaltgeräte, Revisionen sind überflüssig.

ZELLWEGER-Zentralsteuerungsempfänger sind zuverlässiger, vielseitiger und billiger als die bisher verwendeten Schaltgeräte.

**Zellerbach AG.** Apparate- und Maschinenfabriken Uster  
Uster (Zürich)

# Lumibloc

# Leuchtschema



- Grosse Auswahl an Symbolen
- Leichte Auswechselbarkeit der Elemente
- Mit verschiedenen Farben ausgeleuchtete Symbole
- Grosse Übersichtlichkeit auch bei gedrängter Anordnung
- Erweiterungen sind dank den genormten Teilen einfach

## CMC

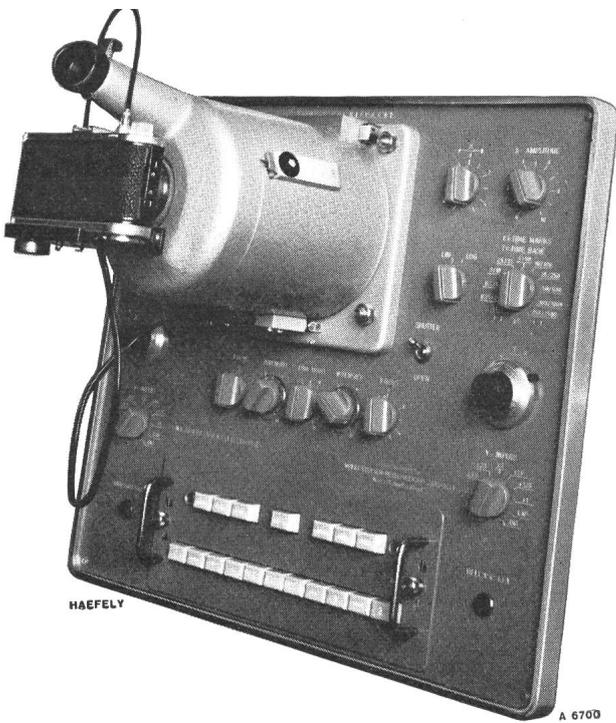
**Carl Maier & Cie, Schaffhausen**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

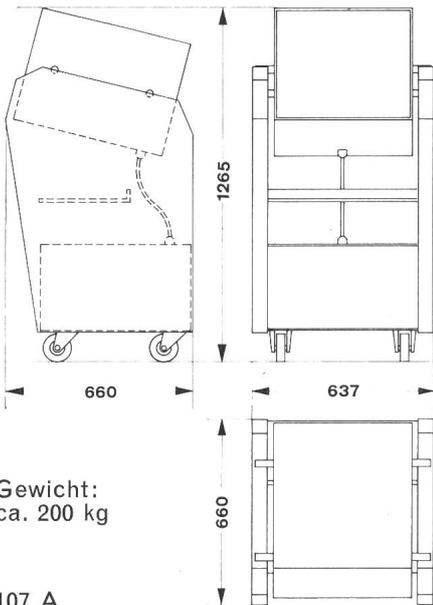
Tel. 053 5 61 31

**HAEFELY**

# Zweistrahl-Kathodenstrahl-Oszillograph Mod. 72



Dieser Hochleistungs-Oszillograph mit grosser Schreibgeschwindigkeit, zwei unabhängigen Zeitablenkgeräten und Registrierautomatik dient zur Messung und Aufzeichnung von Stoßspannungen und rasch veränderlichen Vorgängen



Gewicht:  
ca. 200 kg

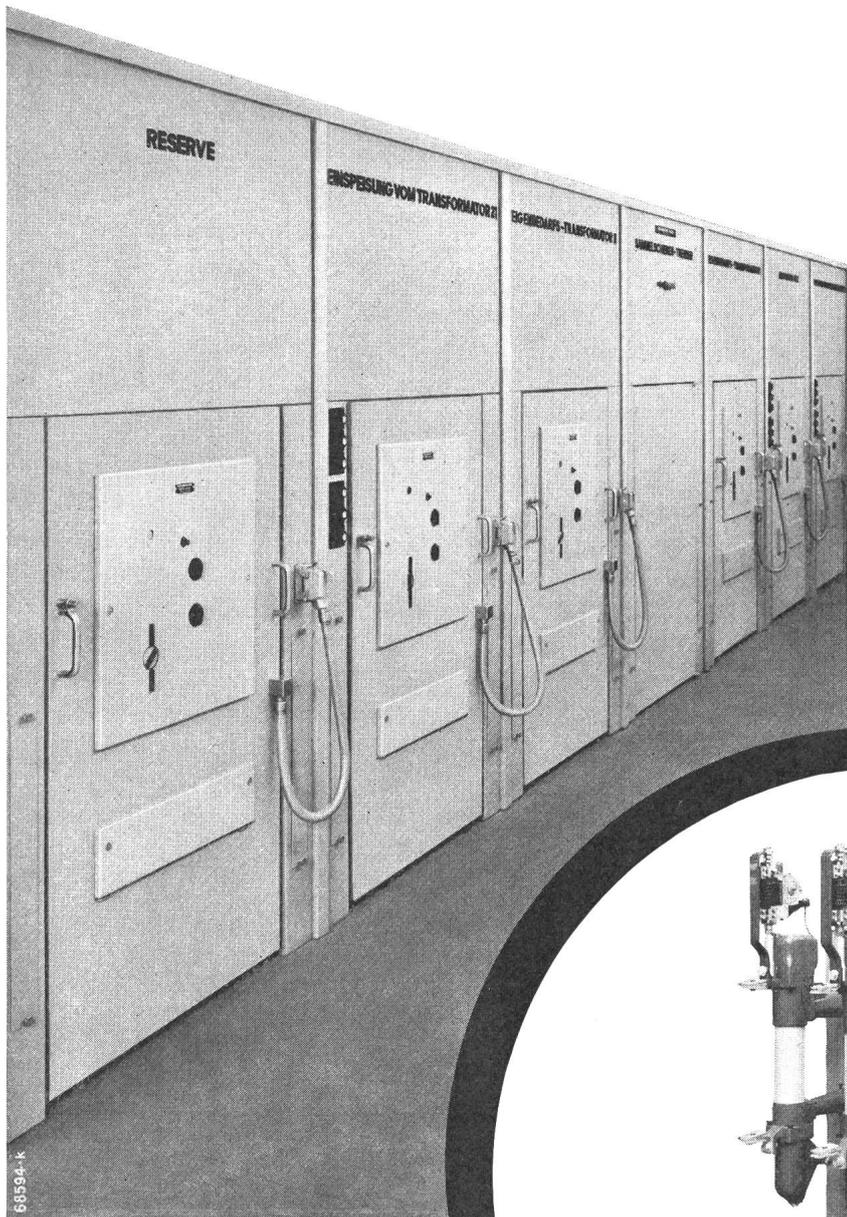
107 A



**EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL**

# Oelarme Leistungsschalter Typ MS

in stahlblechgekapselten Mittelspannungs-Schaltfeldern



Betriebssicher  
Kleine Abmessungen  
Minimaler Unterhalt

Besonders vorteilhaft  
zum Schalten von  
Kondensatorbatterien  
und leerlaufenden Kabeln

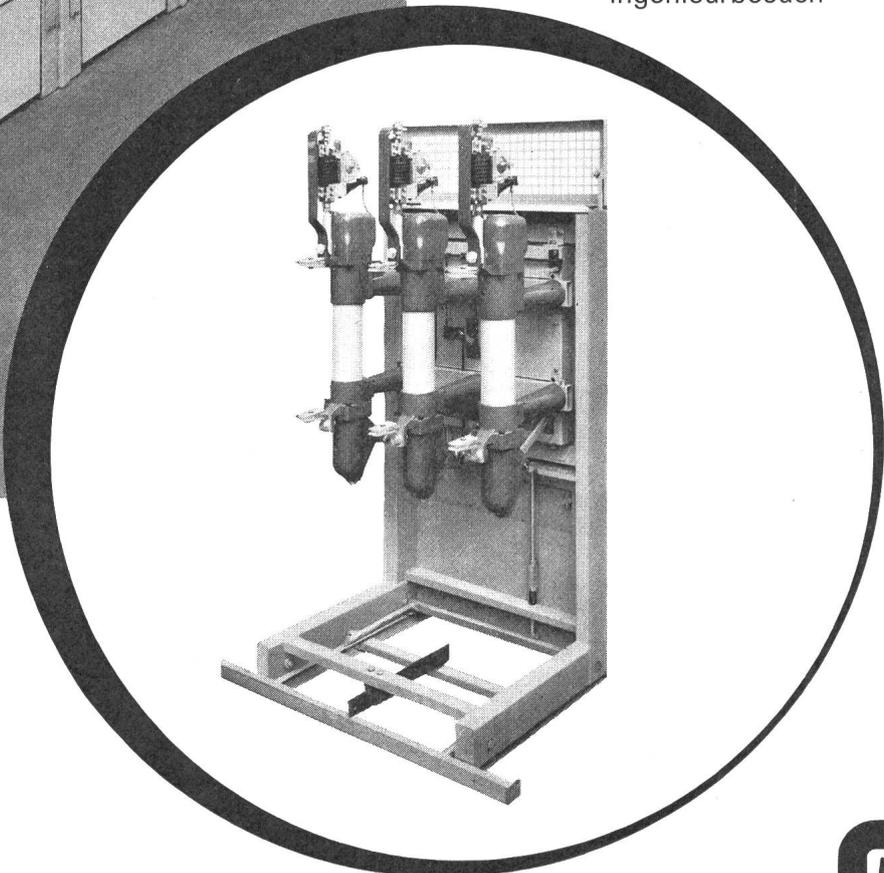
Antrieb: Hand- oder  
Motoraufzug, geeignet  
für Schnellwieder-  
einschaltung

Schalter ausziehbar  
auf Fahrgestell  
(oder für festen Einbau)

Flacher Antrieb, daher  
übersichtliche, glatte  
Vorderfront,  
Geringer Raumbedarf

Preisgünstig  
Kurzfristig lieferbar

Verlangen Sie  
Prospekt Nr. 1963 oder  
Ingenieurbesuch



Schaltertyp	MS 12.6	MS 24.6
Nennspannung	12 kV	24 kV
Nenn- ausschaltleistung	250 MVA	400 MVA

Maschinenfabrik Oerlikon Zürich 50

